ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΑΜΕΣΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ
Σταθ. Α' Βοηθειῶν 44—44
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία 25—61
Βλάβαι 25—22
Τμῆμα Ἀσφαλείας 28—80

ΣΕΛΙΣ 3 — ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1962

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ
Τουριστικὴ Ἀστυνομία 34—52
Τουριστικὸν Περίπτερον 45—40
Α' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—81
Β' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—82
Γ' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—83
Δ' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 20—21

Ἡ ἐτησία ἔκθεσις τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος κ. ΞΕΝ. ΖΟΛΩΤΑ

ΑΙ ΠΡΟΟΔΟΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΗ ΠΛΕΟΝ ΧΑΡΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗΝ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΕΤΩΝ

Ηὐξήθη τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα καὶ ἐκάμφθη ὁ τιμάριθμος

ΑΘΗΝΑΙ. Συνῆλθεν ἡ ἐτησία Τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μετόχων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἐνώπιον τῶν ὁποίων ὁ Διοικητὴς τοῦ Ἱδρύματος, καθηγητὴς κ. Ξ. Ζολώτας ἀνέγνωσε τὴν Ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τῆς χρήσεως τοῦ 1961. Ἡ Ἔκθεσις τοῦ κ. Ζολώτα, ἀναφερομένη εἰς τὴν ἀναπτυχθεῖσαν δραστηριότητα τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς, δίδει μίαν ἀκριβῆ εἰκόνα τῶν ἐπιτεύξεων κατὰ τὸ ἔτος καὶ ἐν συνεχείᾳ διαγράφει τὰς προοπτικὰς ἐξελίξεων εἰς ὅλους τοὺς παραγωγικοὺς κλάδους κατὰ τὸ τρέχον καὶ τὰ ἀμέσως προσεχῆ ἔτη.

Ὁ Διοικητὴς κ. Ξ. Ζολώτας ἤρχισε ὡς ἑξῆς:

Κύριοι Μέτοχοι,

Συμφώνως πρὸς τὴν ἀνάλυσιν τῶν ἀποτελεσμάτων χρήσεως τοῦ 1961, τὰ ἀκαθάριστα ἔσοδα τῆς Τραπέζης ἐκ τῶν ἐν γένει ἐργασιῶν της ἀνῆλθον εἰς 538.531.575 δραχμάς, ἤτοι ηὐξήθησαν κατὰ 3% ἔναντι τοῦ προηγουμένου ἔτους ἐνῷ τὸ σύνολον τῶν τῆς αὐτῆς χρήσεως δαπανῶν λειτουργίας της, περιλαμβανομένων καὶ ἀποσβέσεων, προβλέψεων καὶ εἰσφορῶν εἰς τὰ Ἀσφαλιστικὰ Ταμεῖα προσωπικοῦ, ἀνῆλθον συνολικῶς εἰς ...215.755 δρχ. Τὰ καθαρὰ ἐπομένως κέρδη τῆς χρήσεως ἀνῆλθον εἰς ...315.820 δρχ. ἐκ τῶν ὁποίων δραχ. ...210.020 εἶναι ἡ συμμετοχὴ τοῦ Δημοσίου εἰς τὰ κέρδη τῆς Τραπέζης, ποσὸν διπλάσιον περίπου τοῦ ἐντὸς τῆς αὐτῆς χρήσεως καταβληθέντος εἰς τὴν Τράπεζαν ὑπὸ τοῦ Δημοσίου ποσοῦ διὰ τόκους. Τὸ πραγματικὸν ὅμως συνολικὸν μέγεθος τῶν ὠφελειῶν τοῦ Δημοσίου ἐκ τῆς λειτουργίας τῆς Τραπέζης δὲν περιορίζεται εἰς τὸ ἀνωτέρω ποσὸν τῆς συμμετοχῆς του εἰς τὰ κέρδη, ἀλλὰ πολὺ μεγαλύτερον ἐφ' ὅσον ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν αἱ προσφερόμεναι πρὸς αὐτὸ ὑπὸ τῆς Τραπέζης δωρεὰν ὑπηρεσίαι ταμειακῆς, λογιστικῆς καὶ διαχειριστικῆς φύσεως.

Τὸ σύνολον τῶν πάσης φύσεως δαπανῶν λειτουργίας τῆς Τραπέζης, περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἀποσβέσεων καὶ προβλέψεων, ηὐξήθη ἐντὸς τῆς λήξασης χρήσεως κατὰ 10.963.415 δρχ. ἤτοι κατὰ 2,5%. Ἡ αὔξησις, ὅμως, τῶν ἐξόδων ὑπερκαλύφθη ἐκ τῆς ἀντιστοίχου αὐξήσεως τῶν ἀκαθαρίστων ἐσόδων τῆς Τραπέζης, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν περαιτέρω ἄνοδον τῶν καθαρῶν κερδῶν της κατὰ 4,2 ἑκατ. δραχμῶν.

Συνεχὲς καὶ ἀδιάπτωτον διετηρήθη καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης διὰ πᾶν τὸ σχετιζόμενον μὲ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ἱδρύματος.

Ὅλως ἰδιαιτέραν θέσιν κατέχει εἰς τὸ ἐνεργητικὸν τῆς δραστηριότητος τῆς Τραπέζης ἡ πρωτοβουλία τῆς Διοικήσεως ὀργανωθεῖσα ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως Οἰκονομικῶν Μελετῶν σειρὰ προβολῶν ἐγχρώμων διαγραμμάτων δεικνυόντων τὰς ἐξελίξεις καὶ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας κατὰ τὴν τελευταίαν 10ετίαν.

Διὰ τῶν προβαλλομένων διαγραμμάτων ἡ παρουσίασις τῶν οἰκονομικῶν ἐξελίξεων καθίσταται πλέον ἐναργὴς καὶ διευκολύνεται οὕτως ἡ κατανόησις τῶν ὑφισταμένων προβλημάτων.

Εἶναι συνεπῶς εὔλογον τὸ ὅτι τόσον ὁ τύπος ὅσον καὶ οἱ παρακολουθήσαντες τὰς προβολὰς ὑπεδέχθησαν μὲ ἐνθουσιώδη σχόλια τὴν νέαν ταύτην πρωτοβουλίαν τῆς Τραπέζης.

—Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΟΥΣΙΩΔΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1961

Κατὰ προσωρινὰς ἐκτιμήσεις τῆς Διευθύνσεως Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ τὸ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα ηὐξήθη μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1960 καὶ 1961 κατὰ 11,3% εἰς σταθερὰς τιμάς, ἔναντι ἀντιστοίχου αὐξήσεως κατὰ 4,1% μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1959 καὶ 1960. Εἶναι ἀξιοσημείωτον ὅτι κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἀνοδικῶς ἐκινήθησαν τὰ εἰσοδήματα ὅλων τῶν τομέων τῆς οἰκονομίας, ἰδιαιτέρως ὅμως ἔντονος ἦτο ἡ αὔξησις τοῦ εἰσοδήματος ἐκ τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς.

Τὸ ἀκαθόριστον εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς ὑπολογίζεται ὅτι ηὐξήθη κατὰ 17,6% εἰς σταθερὰς τιμὰς ἔναντι μειώσεως αὐτοῦ κατὰ 6,9% μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1959—1960. Ἡ αὔξησις αὐτὴ εἶναι μεγαλυτέρα σημειωθεῖσα ἀπὸ τοῦ 1953, ὀφείλεται δὲ σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν ἄνοδον τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς κατὰ 20%.

—ΠΕΡΙΦΡΟΥΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΟΣ

Βασικῆς σημασίας καὶ γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ πρόοδοι τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐθεμελιώθησαν ἐπὶ τῆς νομισματικῆς σταθερότητος. Ἡ πεῖρα κατέδειξεν ὅτι ἡ σταθερότης τοῦ νομίσματος ἀποτελεῖ ἀπαραίτητον προϋπόθεσιν διὰ τὴν ἐξασφάλισιν συνεχοῦς διαδικασίας οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐπεδιώχθη ἡ προσαρμογὴ τοῦ μεγέθους καὶ τῆς διαρθρώσεως τῆς συνολικῆς ἐνεργοῦ ζητήσεως πρὸς τὰς ἑκάστοτε παραγωγικὰς δυνατότητας τῆς οἰκονομίας. Οὕτως ἐπετεύχθη ἡ ἀποτροπὴ τῆς ἐκδηλώσεως πληθωρικῶν πιέσεων, χωρὶς νὰ παρεμποδίζεται ἡ προώθησις τῆς οἰκονομικῆς ἀνόδου καὶ ἡ πλήρης ἀξιοποίησις τῶν ἑκάστοτε διαθεσίμων παραγωγικῶν μέσων.

Ο κ. ΞΕΝΟΦΩΝ ΖΟΛΩΤΑΣ

Εἰδικώτερον, ἡ περιφρούρησις τῆς νομισματικῆς σταθερότητος εἶναι ἀπαραίτητος ἀπὸ τῶν ἑξῆς κυρίων ἀπόψεων:

Πρῶτον: Ἡ ἐξασφάλισις ὑψηλῆς καὶ αὐξούσης ἀποταμιεύσεως καὶ ἡ παραγωγικὴ ἀξιοποίησις αὐτῆς συνδέονται ἀμέσως πρὸς τὴν ὕπαρξιν νομισματικῆς σταθερότητος.

Δεύτερον: Ἰσορροπία εἰς τὸ ἰσοζύγιον πληρωμῶν δύναται νὰ διατηρηθῇ μόνον ἐφ' ὅσον εἶναι ἐξησφαλισμένη ἡ ἐσωτερικὴ νομισματικὴ σταθερότης, εἶναι δὲ τοῦτο ὅλως ἰδιαιτέρας σημασίας εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς Ἑλλάδος λόγῳ τῆς μεγάλης ἐξαρτήσεως της ἐκ τῶν συναλλαγῶν μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ ἐκ τῆς εἰσροῆς ἰδιωτικῶν κεφαλαίων. Ἡ εἰσροὴ ἰδιωτικῶν κεφαλαίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — ἄνω τῶν 60 ἑκατομμυρίων δολλαρίων κατὰ μέσον ὅρον ἐτησίως κατὰ τὴν περίοδον 1959—1961 — δὲν θὰ ἦτο δυνατὴ ἄνευ τῆς ἐμπιστοσύνης πρὸς τὴν δραχμὴν καὶ τὴν οἰκονομικὴν σταθερότητα τῆς χώρας. Ἡ προσέλκυσις εἰς ὁλονὲν εὐρυτέραν κλίμακα ἐπιχειρηματικῶν καὶ δανειακῶν κεφαλαίων διὰ παραγωγικὰς ἐπενδύσεις ἐξαρτᾶται ἀπολύτως ἀπὸ τὴν ὕπαρξιν νομισματικῆς σταθερότητος καὶ ἐμπιστοσύνης πρὸς τὴν δραχμήν.

Τρίτον: Μόνον ὑπὸ συνθήκας νομισματικῆς σταθερότητος ἀναπτύσσεται ἐπὶ ὑγιῶν βάσεων καὶ καθίσταται γόνιμος ἡ ἐπιχειρηματικὴ πρωτοβουλία.

Τέταρτον: Μόνον ὑπὸ συνθήκας νομισματικῆς σταθερότητος εἶναι δυνατὸν αἱ οἰκονομικῶς ἀσθενέστεραι κατηγορίαι τοῦ πληθυσμοῦ (ἀγρόται, ἐργάται, μισθωτοὶ κλπ), νὰ ἐπιτυγχάνουν τὴν συνεχῆ καὶ μόνιμον αὔξησιν τῶν πραγματικῶν των εἰσοδημάτων.

Διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν τιθεμένων νέων προβλημάτων καὶ τὴν ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς προόδου εἶναι ἀπαραίτητον νὰ περιφρουρηθοῦν τὰ μέχρι τοῦδε ἐπιτεύγματα.

—3. ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΝΟΠΟΙΟΥΜΕΝΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ἡ σύνδεσις τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οἰκονομικὴν Κοινότητα τοποθετεῖ τὸ οἰκονομικὸν καὶ κοινωνικὸν πρόβλημα τῆς χώρας ἐπὶ νέων βάσεων καὶ διανοίγει εὐρυτέρας προοπτικὰς διὰ τὴν ἑλληνικὴν οἰκονομίαν. Ἡ τελωνειακὴ καὶ οἰκονομικὴ ἕνωσις, μὲ τὰς χώρας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ προκαλέσῃ αὔξουσαν πίεσιν ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας ἐκ τοῦ ἀνταγωνισμοῦ χωρῶν οἰκονομικῶς καὶ βιομηχανικῶς λίαν προηγμένων. Συγχρόνως ὅμως ἐξασφαλίζει οὐσιώδη πλεονεκτήματα διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Διὰ νὰ προληφθοῦν αἱ δυσμενεῖς συνέπειαι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀνταγωνισμοῦ καὶ κυρίως διὰ νὰ ἀξιοποιηθοῦν τὰ ἐκ τῆς συνδέσεως μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πλεονεκτήματα, ἐπιβάλλεται ἡ κατὰ τὸ δυνατὸν ταχυτέρα προσαρμογὴ τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας πρὸς τὰς διαμορφουμένας νέας συνθήκας καὶ ἡ ἐξασφάλισις αὐτοδυνάμου διαδικασίας ἀναπτύξεως καὶ ἐκβιομηχανίσεως τῆς χώρας, εἰς τρόπον ὥστε ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς πρώτης δεκαετίας νὰ καταστῇ ἡ ἑλληνικὴ οἰκονομία ἱκανὴ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν τελικὴν φάσιν τῆς πλήρους τελωνειακῆς καὶ οἰκονομικῆς ἑνώσεως μὲ τὰς βιομηχανικῶς προηγμένας χώρας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

—III. ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Τὸ ἔτος 1961 χαρακτηρίζεται ἐκ δύο βασικῶν ἐπιτευγμάτων μακροχρονίου σημασίας διὰ τὴν διεθνῆ οἰκονομικὴν ἐξέλιξιν. Ἐν πρώτοις ἑδραιώθη περαιτέρω ἡ ἑνοποίησις τῶν οἰκονομιῶν τῶν χωρῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, ἰδίως κατόπιν τῆς συμφωνίας ἐπὶ τῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς, ἡ ὁποία ἐσήμανε τὴν ἔναρξιν τοῦ δευτέρου σταδίου ἐξελίξεως τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Δεύτερον ἐπετεύχθη ἐνίσχυσις τῶν διαθεσίμων τοῦ Διεθνοῦς Νομισματικοῦ Ταμείου κατόπιν τῆς συμφωνίας τῆς 12ης Ἰανουαρίου 1962 μεταξὺ τοῦ Ταμείου καὶ τῶν κυριωτέρων βιομηχανικῶν χωρῶν, βάσει τῆς ὁποίας τὸ Ταμεῖον δύναται, ὑφ' ὡρισμένας προϋποθέσεις, νὰ δανείζεται ἐκ τῶν ἐν λόγῳ χωρῶν ποσὰ ἀντιστοιχοῦντα συνολικῶς πρὸς 6 δισ. δολλάρια.

—IV. ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

—1. ΡΕΥΣΤΟΤΗΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΜΕΣΩΝ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ἡ προσφορὰ χρήματος, ἤτοι τὸ ἄθροισμα τῆς νομισματικῆς κυκλοφορίας καὶ τῶν καταθέσεων ὄψεως, ἀνῆλθε εἰς τὸ τέλος Δεκεμβρίου 1961 εἰς 17.830 ἑκατ. δραχ. σημειώσασα αὔξησιν ἐκ 2.302 ἑκ. ἢ 15% ἐντὸς τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔναντι ἀντιστοίχων αὐξήσεων κατὰ 2.478 ἑκατ. δρχ. ἢ 19% καὶ 1.823 ἑκατ. ἢ 16% ἐντὸς τῶν ἐτῶν 1960 καὶ 1959. Εἰδικώτερον, ἡ νομισματικὴ κυκλοφορία ἀνῆλθεν εἰς τὸ τέλος Δεκεμβρίου 1961 εἰς 12.177 ἑκατ. δραχ. αὐξηθεῖσα ἐντὸς τοῦ ἔτους τούτου κατὰ 1.671 ἑκατ.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ

Ὁ κ. Ρόμπερτ Κέννεντυ, ὑπουργὸς Δικαιοσύνης τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως εἶναι ἕνας ἄριστος οἰκογενειάρχης καὶ ἂν ἦτο κάτοικος Πατρῶν ἀσφαλῶς θὰ διεκδικοῦσε τὴν προεδρίαν τοῦ Συλλόγου τῶν Πολυτέκνων ἀπὸ τὸν κ. Τσιτσάραν. Τὰ προσόντα του φαίνονται εἰς τὴν φωτογραφίαν, ὅπου ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ρόμπερτ Κέννεντυ εἰκονίζονται ἐν μέσῳ τῶν ἑπτὰ τέκνων των.

Μετὰ τοὺς γάμους τῆς βασιλόπαιδος

ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΔΕΥΣΟΥΝ ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Θὰ ἀφιχθοῦν εἰς Πάτρας καὶ Αἴγιον

ΑΘΗΝΑΙ. (Τηλεγραφικῶς). Ἐγνώσθη ὅτι αἱ Α. Α. Μ. Μ. οἱ Βασιλεῖς μας Παῦλος καὶ Φρειδερίκη προτίθενται, μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἑορταστικῶν καὶ λοιπῶν ἐπακολούθων ἐκδηλώσεων τῶν γάμων τῆς Βασιλόπαιδος Σοφίας μετὰ τοῦ Ἱσπανοῦ Πρίγκηπος Δὸν Χουὰν Κάρλος, καὶ πιθανώτατα κατὰ τὰ τέλη Μαΐου ἢ ἀρχὰς Ἰουνίου, νὰ κατέλθουν εἰς Πελοπόννησον, πρὸς διανομὴν βιβλιαρίων Προικοδοτήσεως εἰς τινας πόλεις.

Κατὰ τὴν αὐτὴν πληροφορίαν, οἱ Βασιλεῖς μας θὰ σταθμεύσουν εἰς Μέγαρα, Κόρινθον, Κιάτον, Ξυλόκαστρον, Αἴγιον, Πάτρας, Λεχαινά, Ἀμαλιάδα καὶ Πύργον.

Πιθανώτατα νὰ μεταβοῦν καὶ εἰς τὰ ἔργα τῆς Δ.Ε.Η. εἰς Λάδωνα καὶ ἐκεῖθεν διὰ τῆς Ὀρεινῆς Ὀλυμπίας καὶ Ἀρκαδίας νὰ καταλήξουν εἰς Τρίπολιν, ρυθμίζοντες ἀναλόγως τὸ περαιτέρω δρομολόγιόν των.

ΑΘΗΝΑΙ. (Τηλεγραφικῶς). Ἁρμοδίως ἀνακοινοῦται, ὅτι τὴν 15ην μηνὸς Μαΐου ἡμέραν Τρίτην φθάνουν ἀτμοπλοϊκῶς εἰς Πειραιᾶ οἱ Ὁμογενεῖς ἐκδρομεῖς τῆς ἑτέρας μεγάλης Ἑλληνο—Ἀμερικανικῆς Ὀργανώσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς «Γκάπα».

Οἱ ἐκδρομεῖς «Γκάπανς» θὰ παραμείνουν ἐν Ἑλλάδι ἐπὶ τρίμηνον πλὴν τοῦ Ἀρχηγείου τῆς Ἐκδρομῆς τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιστρέψῃ μετὰ μῆνα εἰς Ἀμερικήν.

Μεταξὺ τοῦ Ἀρχηγείου τῆς Ἐκδρομῆς συμπεριλαμβάνεται καὶ ὁ γνωστότατος Πελοποννήσιος δραστήριος ἐν Ἡνωμέναις Πολιτείαις Ἀμερικῆς Καθηγητὴς καὶ φυσιοθεραπευτὴς κ. Σταῦρος Καλαρᾶς, ὅστις ἔρχεται ὡς εἰδικὸς ἀπεσταλμένος, διὰ τὴν Ὀργάνωσιν εἰς Ἀθήνας κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1963 τοῦ μεγάλου Συνεδρίου τῶν Ὁμογενῶν.

Νίτρον τῆς Χιλῆς
Νιτροθειϊκὴ ἀμμωνία
Θειϊκὴ ἀμμωνία
Μηδικόσπορος ἐξαιρετικῆς ποιότητος
Τριφυλλόσπορος Πολυετὴς
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΣΙΚΟΛΑΣ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 5 — Τηλ. 58—94

ΡΑΔΙΟ - ΖΟΡΜΠΑ
Διαθέτομεν χονδρικῶς καὶ λιανικῶς ὅλους τοὺς τύπους λυχνιῶν ραδιοφώνων.
Διὰ τοὺς ραδιοτεχνίτας εἰδικαὶ τιμαί
ΡΑΔΙΟ - ΖΟΡΜΠΑ
Τεχνικὸν Ἐργαστήριον
ΠΑΤΡΕΩΣ 47—ΤΗΛ. 54—58 — ΠΑΤΡΑΙ

ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ
α) Διὰ τὰς Τμηματικὰς καὶ πτυχιακὰς ἐξετάσεις τῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν.
β) Τμήματα ὀργανώσεως ἐντατικῆς ἐκπ)σεως.
ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
Κορίνθου 221—ΠΑΤΡΑΙ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
KELVINATOR
ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΣ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ
"Γ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ" Ο.Ε.
Κανακάρη 85 - Τηλ. 31-45 - 59-55 Πάτραι

ΤΣΑΒΑΛΑΣ
Ὅ,τι ἐκλεκτὸ ὑπάρχει σὲ
ΤΣΑΝΤΕΣ
ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΑ
ΜΠΛΟΥΖΑΚΙΑ
Στὰ καταστήματα Μόδας
Α)ΦΩΝ ΤΣΑΒΑΛΑ

ΜΟΔΕΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΡΑΠΤΙΚΗΣ
Ὅσες ἐνδιαφέρεσθε:
* Γιὰ ἕνα ἐκλεκτό, κομψὸ καὶ τέλειο φόρεμα, ταγιέρ, παλτὸ κλπ, ὅπως τὸ βλέπετε στὰ πιὸ καλὰ φιγουρίνια
* Γιὰ ἕνα Κροκί—Πατρὸν στὰ μέτρα τοῦ σώματός σας, ἐκ τῆς τελευταίας μόδας ποὺ ἐπέδειξαν οἱ οἶκοι τῶν Παρισίων.
* Γιὰ ἐκμάθησιν Γεωμετρικῆς Κοπτικῆς ἐντὸς δύο μηνῶν κατὰ τὸ νεώτερον σύστημα τῶν Παρισινῶν Σχολῶν.
* Ἐπισκεφθῆτε τὸ Ἐργαστήριον Ἐλευθέρων Σπουδῶν τῆς Μοδίστας
κ. ΒΑΣΩΣ ΛΑΓΑΡΗ—ΜΕΡΕΜΕΤΗ
Κανακάρη 96— ΠΑΤΡΑΙ. Τηλ. 34—00

FERLON
ΤΟ ΝΕΟΝ ΦΕΡΜΟΥΑΡ ΝΑΫΛΟΝ
Ἀόρατο-ἄφθαρτο-εὐλύγιστο-κομψὸ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ
Εἰς τὴν ἀποθήκην ψιλικῶν
ΤΣΑΓΓΑΝΟΥ & ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ
Ἑρμοῦ 44—ΤΗΛ. 40—36
ΠΑΤΡΑΙ

ΤΩΡΑ
τὸ ΝΕΟ ψυγεῖο
AMERICAN ELECTRIC
ΣΕ ΠΕΝΤΕ ΩΡΑΙΟΥΣ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥΣ

* ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΤΩΡΑ ΤΟ ΨΥΓΕΙΟ ΣΑΣ ΣΤΟΥΣ ΠΙΟ ΩΡΑΙΟΥΣ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥΣ:
ΚΙΤΡΙΝΟ - ΤΟΥΡΚΟΥΑΖ
ΚΑΦΦΕ ΑΝΟΙΚΤΟ - ΡΟΖ καὶ ΛΕΥΚΟ
Χαμηλές τιμές
—Σὲ 20 μηνιαίας δόσεις—
Ἔκθεσις:
ΚΥΡ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Μαιζῶνος 56
ΠΑΤΡΑΙ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ - ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
ΓΑΒΡΙΗΛ ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ 62 - ΤΗΛ. 46-12